

684162-2026 - Verseny

Lengyelország – Hitelnyújtási szolgáltatások – Zaciągnięcie długoterminowego kredytu bankowego na potrzeby Gminy Koluszki.

OJ S 192/2026 05/10/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gmina Koluszki

E-mail-cím: um@koluszki.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Zaciągnięcie długoterminowego kredytu bankowego na potrzeby Gminy Koluszki.

Leírás: 1) Przedmiotem niniejszego zamówienia jest zaciągnięcie długoterminowego kredytu bankowego w wysokości : 10 000 000,00 zł (słownie: dziesięć milionów złotych), 2)

Uruchomienie środków z kredytu odbywać się będzie na pisemny wniosek Zamawiającego z 2 – dniowym wyprzedzeniem. Następny dzień po podpisaniu umowy będzie dniem postawienia kredytu do dyspozycji Zamawiającego. Kredyt będzie wzięty w terminie dostosowanym do aktualnych potrzeb Zamawiającego tj. w okresie do 1 miesiąca od daty zawarcia umowy, jednak nie później niż do dnia 31 grudnia 2026 roku. 3) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania kredytu bez dodatkowych obciążeń finansowych, 4) Obsługa kredytu będzie dotyczyła faktycznej kwoty wykorzystanego kredytu. 5) Środki z kredytu bankowego będą przekazane na rachunek Gminy Koluszki.

Eljárásazonosító: 17ed8e97-2cb7-4db7-84b3-ad154adda645

Belső azonosító: OPZ 271.79.(41).2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym. Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie. 2) Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Wykonawca potwierdza spełnienie warunku poprzez złożenie oświadczenia składanego na podstawie art. 25 a ust. 1 Ustawy dotyczącego spełniania warunków udziału w postępowaniu – wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do SWZ. oraz, gdy Wykonawca posiada aktualne zezwolenie uprawniające do wykonywania czynności bankowych wydane przez Komisję Nadzoru Bankowego zgodnie z ustawą z dnia 10 grudnia 2025 r. Prawo Bankowe (tj Dz.U. z 2026 r. poz. 38 z późniejszymi zmianami) lub inne zezwolenie potwierdzające, że Wykonawca jest uprawniony do wykonywania czynności bankowych. 3) Sytuacji ekonomicznej lub finansowej Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie. 4) Zdolności technicznej lub zawodowej Zamawiający nie określa minimalnego poziomu zdolności w tym zakresie.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66113000 Hitelnyújtási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. 11 Listopada 65

Város: Koluszki

Irányítószám: 95-040

Ország alegysége (NUTS): Łódzki (PL712)

Ország: Lengyelország

2.1.4. Általános információk

További információk: 1) Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj: Dz.U. z 2026 r. poz. 793). 2) Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Zaciągnięcie długoterminowego kredytu bankowego na potrzeby Gminy Koluszki

Leírás: 1) Przedmiotem niniejszego zamówienia jest zaciągnięcie długoterminowego kredytu bankowego w wysokości : 10 000 000,00 zł (słownie: dziesięć milionów złotych), 2)

Uruchomienie środków z kredytu odbywać się będzie na pisemny wniosek Zamawiającego z 2 – dniowym wyprzedzeniem. Następny dzień po podpisaniu umowy będzie dniem postawienia kredytu do dyspozycji Zamawiającego. Kredyt będzie wzięty w terminie dostosowanym do aktualnych potrzeb Zamawiającego, jednak nie później niż do dnia 31 grudnia 2026 roku. 3) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania kredytu bez dodatkowych obciążeń finansowych, 4) Obsługa kredytu będzie dotyczyła faktycznej kwoty wykorzystanego kredytu. 5) Środki z kredytu bankowego będą przekazane na rachunek Gminy Koluszki.

Belső azonosító: OPZ 271.79.(41).2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66113000 Hitelnyújtási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Nie dotyczy

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Gmina Koluszki ul. 11 Listopada 65

Város: Koluszki

Irányítószám: 95-040

Ország alegysége (NUTS): Łódzki (PL712)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: 1) Złożona przez Wykonawcę oferta powinna zawierać następujące dokumenty : 1) Wypełniony Formularz oferty przygotowany zgodnie ze wzorem podanym w Załączniku nr 1 do SWZ. 2) Wypełniony formularz spłaty kredytu - Załącznik nr 2 do SWZ. 3) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) (oświadczenia, o których mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy). Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Może korzystać z narzędzia ESPD lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania, które umożliwiają wypełnienie JEDZ i utworzenie dokumentu elektronicznego - wzór stanowi załącznik nr 6 do S.W.Z. 4) Oświadczenie dotyczące przeciwdziałaniu wspieraniu agresji na Ukrainę - wzór stanowi załącznik nr 3 do S.W.Z 6) Pełnomocnictwo / Pełnomocnictwa dla osoby / osób podpisujących ofertę, jeżeli oferta jest podpisana przez pełnomocnika - o ile upoważnienie to nie wynika z innych dokumentów dołączonych do oferty. Pełnomocnictwo do złożenia oferty musi być złożone w oryginale w takiej samej formie, jak składana oferta (t.j. w formie elektronicznej lub postaci elektronicznej opatrzonej podpisem kwalifikowanym). Dopuszcza się także złożenie elektronicznej kopii (skanu) pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej, w formie elektronicznego poświadczenia sporządzonego stosownie do art. 97 § 2 ustawy z dnia 14 lutego 1991 r. – Prawo o notariacie, które to poświadczenie notariusz opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym, bądź też poprzez opatrzenie skanu pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej kwalifikowanym podpisem mocodawcy. Elektroniczna kopia pełnomocnictwa nie może być uwierzytelniona przez upełnomocnionego. 7) W przypadku oferty składanej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. konsorcjum), do oferty powinno zostać załączone pełnomocnictwo dla Osoby Uprawnionej do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy - jeśli dotyczy. 8) Zobowiązania innych podmiotów do udostępnienia zasobów - jeśli Wykonawca korzysta z zasobów innych podmiotów. 9) Oświadczenia i / lub dokumenty na podstawie których, Zamawiający dokona oceny skuteczności zastrzeżenia informacji zawartych w ofercie, stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji - jeżeli Wykonawca zastrzega takie informacje. 10) Oryginał podpisanego elektronicznie dokumentu wniesienia wadium, a w przypadku wniesienia wadium w pieniądzu potwierdzenie dokonania przelewu wniesienia wadium. 11) Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania chyba, że zamawiający może je pozyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów. 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie,

nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) Dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca posiada aktualne zezwolenie uprawniające do wykonywania czynności bankowych wydane przez Komisję Nadzoru Bankowego zgodnie z ustawą z dnia 10 grudnia 2025 r. Prawo Bankowe (tj. Dz.U. z 2026 r. poz. 38 z późniejszymi zmianami) lub inne zezwolenie potwierdzające, że Wykonawca jest uprawniony do wykonywania czynności bankowych. 2) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy; b) art. 108 ust 1 pkt 4 Ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego; 3) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt. 5 Ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2020 r poz. 1076 i 1086) z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertą, ofertę częściową, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do SWZ). 4) Odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt. 4 Ustawy, sporządzonej nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 5) Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania, a których mowa w: a) art. 108 ust 1 pkt 3 Ustawy, b) art. 108 ust.1 pkt 4 Ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt. 6 ustawy – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ. 6) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa : a) w Rozdziale XI ust. 6 pkt. 2 SWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, a w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania w zakresie, o którym mowa w Rozdziale XI ust. 6 pkt. 2 SWZ; Dokument ten powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. b) w Rozdziale XI ust. 6 pkt 4 SWZ – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Dokumenty, powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem. 7) Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w Rozdziale XI ust. 6 pkt 6 a i b SWZ, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy. Przepis zapisany w Rozdziale XI ust. 6 pkt 6 a i 6 b SWZ dotyczący terminu wystawienia dokumentu stosuje się.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Szczegółowy opis kryterium zawarty w S.W.Z.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: e-Zamówienia

Webcím: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 03/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Hely: Urząd Miejski w Koluszkach ul. 11 Listopada 65

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1) Spłata całej kwoty zaciągniętego kredytu będzie następowała od stycznia 2027 r. do grudnia 2034 r. w terminach i kwotach ujętych w formularzu spłat kredytu - załącznik nr 2 do S.W.Z. 2) Spłata całej kwoty zaciągniętego kredytu będzie następowała od miesiąca stycznia 2027 r. do grudnia 2034 r. tj. przez okres 8 lat w następujących terminach i kwotach: a) 88 rat płatnych w ostatnim dniu roboczym każdego miesiąca, tj. od lutego do grudnia, w każdym roku (2027-2034) będą wynosiły po: 104 000,00 zł słownie : sto cztery tysiące złotych, b) 8 rat płatnych w ostatnim dniu roboczym każdego miesiąca stycznia w latach 2027 - 2034 i będą w wysokości 106 000,00 zł słownie: sto sześć tysięcy złotych. 3) Do każdej z 96 rat należy naliczyć odsetki od faktycznie zaciągniętego kredytu. 4) Kredyt może być spłacony przed terminem spłaty bez konieczności ponoszenia dodatkowych opłat.

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Kредыт może być spłacony przed terminem spłaty bez konieczności ponoszenia dodatkowych opłat. W sytuacji, gdy kredyt będzie spłacony wcześniej odsetki będą liczone do dnia spłaty kredytu, a nie do końca okresu umowy.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Koluszki

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Koluszki

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gmina Koluszki

Regisztrációs szám: 7282471753

Postacím: ul. 11 Listopada 65

Város: Koluszki

Irányítószám: 95-040

Ország alegysége (NUTS): Łódzki (PL712)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: um@koluszki.pl

Telefonszám: +48 447256744

Internetcím: www.koluszki.samorzady.pl

Információcsere végpontja (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza
Regisztrációs szám: REGON 010828091
Postacím: ul. Postępu 17 a
Város: Warszawa
Irányítószám: 02-676
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl
Telefonszám: +48 224587801
Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0e53543c-6407-4542-a5a8-8a28e69cde62 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/10/2026 06:53:27 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 684162-2026

HL S kiadás száma: 192/2026

A közzététel dátuma: 05/10/2026